

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIERE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

9 DECEMBRE 1937 (N°328)

SERVICE DE 9 H. (1)

QUOTIDIEN

STRUCTURE ET ORGANISATION DE LA POLITIQUE ECONOMIQUE ET FINANCIERE DU GOUVERNEMENT ESPAGNOL

Barcelone, 8 Décembre.- Nous donnons ci-après un résumé des traits essentiels de la politique économique et financière du Gouvernement espagnol.

Politique fiscale. Le système fiscal espagnol a été profondément modifié par la guerre, les bases d'imposition ayant considérablement diminué. Des mesures furent immédiatement prises pour remédier à cette crise fiscale. C'est ainsi que les impôts existants furent maintenus dans le cadre des possibilités économiques de la zone loyale; d'autre part, les propriétaires de commerces ou autres biens furent imposés; le recouvrement des contributions se poursuit, en même temps que des facilités étaient accordées pour l'amortissement des arriérés. De nouveaux impôts furent créés sur les bénéfices de guerre.

Les résultats obtenus ressortent clairement des chiffres de rentrées d'impôts, qui accusent une augmentation mensuelle et ont atteint, de mai à octobre de cette année, 165 millions de pesètes.

Politique de paiements.- Le Gouvernement a rempli strictement les engagements pris par les gouvernements antérieurs à celui du Front Populaire; c'est ainsi qu'il a acquitté à leurs échéances plus de 1 million 1/2 de Livres Sterling d'effets acceptés par la Banque d'Espagne sous les gouvernements antérieurs, et qu'il fait face actuellement à des paiements en retard. Il faut souligner que le Gouvernement espagnol prend à sa charge des dettes qui affectent la totalité du pays, bien que ne disposant pas du produit des exportations de la zone occupée par les rebelles. De plus, le Gouvernement accorde des pensions mensuelles aux familles victimes de la guerre.

Politique de Crédits. La confiance du pays s'est manifestée à l'occasion de la première échéance de remboursement d'obligations du Trésor qui a eu lieu sous l'actuel Gouvernement. Les possesseurs des titres avaient le choix entre le remboursement et l'échange des anciens titres contre ceux d'un nouvel emprunt émis par le Gouvernement. Sur 290 millions de pesètes remboursables au 23 Octobre, seulement 2 millions l'ont été; la presque totalité a été volontairement convertie par les possesseurs en titres du nouvel emprunt.

Politique de Change. Le change étant en fonction directe des prix et de l'équilibre entre importations et exportations, le Gouvernement a décidé, considérant que l'état de guerre entraîne forcément un déficit dans les exportations par rapport aux importations, d'abandonner la politique des changes, "politique de prestige", poursuivie par les gouvernements antérieurs. Ainsi a-t-il pu diminuer la consommation des réserves du pays. D'autre part, le gouvernement a presque compensé les sorties d'or nécessaires par l'achat d'or et de valeurs à des particuliers, qui ont reçu en paiement la contrevaletur correspondante.

Politique bancaire.- Au moment de la rébellion, la presque totalité des plus hauts représentants de la Banque ont abandonné leurs postes. Beaucoup d'entre eux passèrent aux rebelles. En face de cette situation, le Gouvernement prit la direction de la Banque espagnole. Il fut bientôt à même de lever les restrictions qui avaient été imposées aux comptes courants et aux dépôts de particuliers. Les dépôts bancaires ont augmenté de plus de 40% et la situation de la Trésorerie est meilleure qu'avant la rébellion militaire.

La Banque est actuellement en passe de devenir le véritable instrument d'un système de crédit propre à servir les intérêts de la production et à canaliser l'aide des citoyens à l'Etat lorsque besoin en est.

(à suivre)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

À DERNIÈRE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

9 DECEMBRE 1937 (N° 328)
SERVICE DE 9 H. (2)

STRUCTURE ET ORGANISATION DE LA POLITIQUE ECONOMIQUE ET FINANCIERE DU GOUVERNEMENT ESPAGNOL (SUITE)

Politique budgétaire. - Conformément aux termes de la Constitution, le Gouvernement espagnol présenta aux Cortès, en Décembre 1936, le projet de budget pour 1937, qui fut adopté et est actuellement en vigueur. Le budget général pour 1938 a été soumis en Octobre au Parlement par le Gouvernement.

Politique économique. - A l'entrée en fonctions du Gouvernement actuel, les Ministères du Commerce et de l'Industrie furent supprimés et leurs services passèrent au ministère qui porte le nom de "Ministère des Finances et de l'Economie". Ainsi se trouvent groupées sous une seule direction des branches importantes de l'économie nationale.

Politique industrielle et minière. Le Ministère des Finances et de l'Economie s'est attaché à arriver à la coordination totale et rapide de la production industrielle et minière de la zone loyale, ayant en vue les nécessités de la guerre et l'intensification de la production destinée aux marchés extérieurs. D'accord avec les dirigeants des entreprises, le gouvernement a établi le contrôle des matières premières nécessitées par l'industrie. Des crédits ont été accordés aux entreprises dont la situation économique était difficile, afin de les faire rentrer dans la production active.

Commerce extérieur. - Grâce aux dispositions prises par le Gouvernement; le système des exportations a été régularisé et les mesures ont été prises pour la rentrée des devises provenant des ventes à l'extérieur. Des Centrales d'exportation ont été créées et sont soumises au contrôle de l'Etat. Les importations et les exportations sont soumises à l'autorisation du Ministère des Finances et de l'Economie et les mesures en vigueur permettent le strict contrôle de l'inversion des devises.

Politique d'approvisionnement. - Une Direction Générale des Approvisionnements a été créée, de laquelle dépendent les organisations provinciales et municipales de ravitaillement. Des prix ont été fixés pour les articles de première nécessité, qui permettent à la classe ouvrière d'avoir un niveau de vie plus élevé qu'avant la rébellion militaire.

Les cartes de rations, obligatoires sur tout le territoire loyal, assurent la distribution des articles en tenant compte des nécessités de chaque région, ceci malgré l'augmentation considérable de la population en territoire républicain, du fait du grand nombre de personnes qui ont abandonné le territoire occupé par les rebelles.

(Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES
DE DERNIÈRE HEURE

11. Rue du 4-Septembre. Paris (2^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN.

9 DECEMBRE 1937 (N°328)
SERVICE DE 16 HEURES 30 (3)

PAR GROUPES COMPACTS, LES INDIGENES MANIFESTENT DANS TANGER AUX CRIS DE
"FRANCO EST UN TRAITRE, FRANCO A TROMPE NOS FRERES".

Tanger, 9 décembre: Au cours de la nuit dernière, neuf violentes manifestations organisées par les indigènes parents des soldats enrôlés par Franco pour combattre en Espagne rebelle, ont été organisées. Par groupes nombreux, les indigènes parcoururent le centre de la ville au cri de "A bas Franco"; "Franco est un traître", "Franco est un assassin", "Franco a trompé nos frères".

Un des groupes manifesta avec une violence particulière devant le siège de l'organisation fasciste espagnole à Tanger ; la police fut appelée pour disperser les manifestants.

A la suite des récents incidents qui se sont produits au Maroc espagnol et de ceux qui viennent d'avoir lieu à Tanger, une grande agitation règne parmi la population indigène. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIÈRE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

9 DECEMBRE 1937 (N°328)

SERVICE DE 17 HEURES 15 (4)

A LA CONFERENCE DE PRESSE ORGANISEE A L'OCCASION DE LEUR PASSAGE A PARIS POUR LES DELEGUES BRITANNIQUES DE RETOUR D'ESPAGNE, LE MAJOR ATTLEE PREND LA PAROLE.

Paris, 9 décembre: "J'emporte avec moi une profonde impression de l'efficacité de l'administration organisée par le Gouvernement républicain d'Espagne ainsi que du courage et du puissant esprit démocratique du peuple espagnol" - déclara le Major C.R. Attlee à la Conférence de Presse organisée à l'occasion de son retour d'Espagne.

Mr. Gonzales Pena, Président de l'U.G.T. ainsi que le Député du Labour Party, Mr. Philip Noel-Baker qui, avec Miss Ellen Wilkinson accompagna M. Attlee en Espagne, prirent également la parole au cours de cette réunion à laquelle assistaient plus de cents journalistes français et britanniques.

"Nous avons été particulièrement frappés de la calme bravoure avec laquelle les citoyens madrilènes prennent leur situation actuelle, continuant de vivre une existence parfaitement normale à moins de deux kilomètres de la ligne du front.

"Nous nous sommes entretenus avec les dirigeants civils et militaires ainsi qu'avec des gens de toutes conditions, des enfants jusqu'aux vieillards. Pendant notre visite nous avons été accueillis avec la plus grande cordialité aussi bien de la part du Gouvernement que de tous ceux que nous avons rencontrés.

"Je ne veux, aujourd'hui, faire aucun discours politique puisque un tel discours sera prononcé par moi à mon retour en Angleterre devant la Chambre des Communes".

Se levant, M. Gonzales Pena vint, du fond de la salle, serrer la main du Major Attlee et de Mr. Noel Baker et les remercier eux, et le Labour Party qui, dit-il - "joue un rôle si important en Grande Bretagne". Les visiteurs et les critiques sont les bienvenus en Espagne par le Gouvernement de Front Populaire, ajouta-t-il; il compara la solidarité espagnole sous la direction de ce Gouvernement, avec l'unité nationale en France au cours de la Grande Guerre, qui survécut à 18 changements dans le Gouvernement.

Mr. Philip Noel-Baker décrit ensuite la visite faite par lui à la morgue de Barcelone après le dernier raid de l'aviation rebelle d'avant-hier. "J'ai vu, dit-il, les cadavres d'un petit garçon et d'une fillette de moins de dix ans et ceux de plusieurs autres enfants dont aucun n'avait 18 ans. "On croyait, ajouta-t-il que ce raid avait pour objectif militaire d'atteindre un ministre et son entourage, Fort heureusement, ce but n'a pas été atteint".

"J'ai été particulièrement intéressé par le grand travail éducationnel qui est accompli tant dans les écoles mêmes, dont les méthodes sont modernes et efficaces, mais encore dans l'Armée. Le Ministre de l'Education m'a dit que 39,000 hommes actuellement sous les drapeaux étudient régulièrement.

"Je suis parfaitement d'accord avec ce que le Major Attlee a dit au sujet de la réception chaleureuse qui nous a, partout en Espagne républicaine, été réservée et de l'impression profonde que nous laisse l'expérience recueillie par nous au cours de ce voyage". (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIÈRE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2^e)

Telephone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

AGENCE ESPAGNE

QIPIPIPI

9 DECEMBRE 1937 (N°328)
SERVICE DE 19 HEURES (5)

AU SUJET DE L'ARRET DE LA COUR DE ROUEN.

Paris, 9 Décembre.— On sait que la cour de Rouen a ordonné hier la main-levée de la saisie effectuée à la requête de banques et de personnalités rebelles sur deux cents caisses contenant les avoirs bancaires, titres, bijoux, lingots et tous les trésors artistiques des provinces de Santander et des Asturies qui avaient été, en Septembre dernier, sur l'ordre du Gouvernement espagnol, chargées sur le vapeur anglais "Mydol" pour être envoyées en Espagne républicaine.

M. Bujeda qui dirige le Bureau Financier de l'Ambassade d'Espagne à Paris nous communique à ce sujet ce qui suit :

"Appuyés par des personnalités françaises et anglaises représentant certains intérêts, les rebelles ont tenté de refuser à l'Etat espagnol le droit de disposer de ses biens.

"Sur les instructions du Ministère des Finances, le Bureau Financier a soutenu la thèse du droit souverain de l'Etat espagnol à disposer de ses biens. Cette thèse défendue par les avocats français Mes. Willard et Masse, en collaboration avec Me. Sanchez Roman, a été approuvée par la Cour, qui de ce fait a reconnu la souveraineté de l'Etat espagnol et la légitimité de son Gouvernement." (Agence Espagne)

MISS WILKINSON ETAIT A BORD DE L'AVION PARIS-CROYDON QUI FUT OBLIGE D'ATTEIRIR ACCIDENTELLEMENT SUR LA COTE BRITANNIQUE.

Londres, 9 Décembre.— L'avion Paris-Croydon qui a quitté Le Bourget à 12 heures 30 et qui fut obligé accidentellement d'atterrir sur le côté britannique, avait à bord parmi ses 22 passagers Miss Ellen Wilkinson, membre travailliste de la Chambre des Communes. On sait que Miss Wilkinson revient d'Espagne où elle s'est rendue avec le Major Attlee et M. Noel-Baker, sur l'invitation du Gouvernement espagnol. Miss Wilkinson qui n'a souffert que d'une commotion a regagné Londres par le train. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

9 DECEMBRE 1937 (N° 328)
SERVICE DE 21 HEURES (6)

L'AVIATION REBELLE TENTE DE BOMBARDER MAHON.

Barcelone, 9 Décembre.- On mande de Mahon :

Aujourd'hui, vers midi, trois trimoteurs rebelles ont tenté de bombarder la ville. L'intervention opportune des batteries anti-aériennes les contraignit aussitôt à rebrousser chemin. Dans leur fuite, les avions insurgés déversèrent leur cargaison de bombes dans les champs voisins, sans viser aucun objectif. L'une de ces bombes tomba sur une maison de paysans, causant la mort d'une femme et de deux enfants et blessant un homme. (Agence Espagne)

MOBILISATION CIVILE DES CITOYENS DE 18 A 50 ANS ACTUELLEMENT SANS OCCUPATION

Barcelone, 9 Décembre.- La "Gazette Officielle" publie un décret du Ministère du Travail et de l'Assistance Sociale annonçant la mobilisation civile des citoyens de 18 à 50 ans qui se trouvent actuellement sans occupation. La Junte Nationale de Mobilisation Civile créée à cet effet se chargera du placement de ces travailleurs en tenant compte de leurs aptitudes professionnelles et dans la mesure du possible de leur lieu de résidence actuel. (Agence Espagne)

UNE DELEGATION DE LA JEUNESSE ANGLAISE A BARCELONE.

Barcelone, 9 Décembre.- Une délégation de la Jeunesse anglaise conduite par Miss Betty Ireland, Miss Edith Grov, Miss Aile Frasser et MM. Vincent Duncan Jones, Ted Willis représentant respectivement la "League of Nations Youth", la "National Union of Clerks" la "National Council of Girls Clerks", la "British Youth Peace Assembly" et la "Labour League of Youth", est arrivée hier matin en Catalogne. Reçue à la Junquera par le maire de Figueras, la délégation est arrivée à Barcelone, tard dans la soirée. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIÈRE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE



QUOTIDIEN

AGENCE ESPAGNE

9 Décembre 1937 (N° 328)

SERVICE DE 21 H 45 (7)

UNE "FÊTE DE L'ENFANT" EN ESPAGNE REPUBLICAINE.

Barcelone 9 Décembre- On annonce officiellement qu'une " Fête de l'Enfant", patronnée par le Ministère de l'Instruction Publique, sera célébrée dans toute l'Espagne, du 1er au 15 Janvier. De nombreuses fêtes sont prévues au cours desquelles auront lieu des distributions de jouets aux enfants d'Espagne. Une Commission Nationale a été constituée à cet effet. Elle a ouvert une vaste souscription à laquelle le Ministère de l'Instruction Publique a aussitôt contribué pour 100.000 pesetas. (Agence Espagne)

M. PABLO PICASSO REPRESENTERA L'ESPAGNE AU CONGRES INTERNATIONAL DES ARTISTES A NEW YORK

Barcelone 9 Décembre - Sur la proposition de la Direction Générale des Beaux-Arts, le Ministère de l'Instruction Publique a désigné M. Pablo Picasso pour représenter l'Espagne au Congrès International des Artistes qui se tiendra à New York au cours de la seconde quinzaine de ce mois. M. Pablo Picasso a quitté immédiatement Barcelone pour New York. (Agence Espagne)

UNE DELEGATION DU COMITE ANGLAIS D'AIDE AU PEUPLE ESPAGNOL EST RECUE PAR LE PRESIDENT COMPANYS.

Barcelone 9 Décembre- Une délégation du Comité anglais d'aide au Peuple espagnol qui comprend Miss Edith Grow et MM. Vincent Duncan Jones et Edward Willis, également délégués de la Jeunesse anglaise et Mrs. Ellen Francker, s'est rendue ce matin à la Municipalité de Barcelone, accompagnée de la déléguée de l'Assistance Sociale de la Généralité à Londres, du directeur général d'Assistance Sociale et de diverses autres personnalités. La délégation a été ensuite reçue par M. Companys, Président de la Généralité de Catalogne.

Le but du voyage de cette délégation est de se rendre compte sur place des besoins de la Catalogne, en raison de l'afflux des réfugiés et d'étudier les moyens d'intensifier l'aide portée au peuple espagnol par le Comité anglais. Les délégués ont fait aujourd'hui une livraison de 100.000 boîtes de lait condensé, destinées aux réfugiés.

Interrogés sur les projets du Comité, ils ont annoncé le prochain départ d'un bateau de vivres qui doit arriver à Barcelone pour Noël. (Agence Espagne)

UNE INITIATIVE DU COMMISSAIRE INSPECTEUR DE LA 6^e DIVISION.

Madrid, 9 Décembre.- Le Commissaire inspecteur de la 6^{ème} Division a pris l'intéressante initiative d'ouvrir un concours entre les différentes brigades afin de développer le sens artistique des combattants. Les oeuvres, dessins, sculptures, peintures, compositions musicales, etc., seront sélectionnées par un juré d'artistes. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

9 DECEMBRE 1937 (N° 328)
SERVICE DE 22 HEURES 30 (8)

POUR LA CREATION DU PARTI UNIQUE DU PROLETARIAT.

Madrid, 9 Décembre.- Hier, les représentants des plus importants syndicats de Madrid au cours d'une réunion tenue à la Maison du Peuple, et à laquelle assistait le Comité de coordination des Partis Socialiste et Communiste ont manifesté leur volonté d'aboutir à la création du Parti unique du prolétariat.
(Agence Espagne)

LE 12° ANNIVERSAIRE DE LA MORT DE PABLO IGLESIAS.

Madrid, 9 Décembre.- Les autorités civiles et militaires de Madrid, suivies d'une foule recueillie sont allées s'incliner sur la tombe de Pablo Iglesias, en commémoration du 12° anniversaire de sa mort. La presse madrilène s'est fait l'écho de l'émotion populaire et a consacré de longues colonnes à la biographie du fondateur du Parti Socialiste espagnol.

UNE RECEPTION A MADRID EN L'HONNEUR DE LA DELEGATION DES JEUNES FILLES DE
FRANCE

Madrid, 9 Décembre.- A son retour du front de l'Escorial, la délégation des Jeunes Filles de France s'est rendue au lunch organisé en son honneur par la Jeunesse de Madrid. A cette manifestation de sympathie assistaient le Général Miaja, M. Anton, Commissaire inspecteur de l'Armée du Centre, les Commandants Campesino et Modesto, le Colonel Ortega, M. Santiago Carrillo, secrétaire général de la Jeunesse Socialiste unifiée, etc..

M. Antonio Sanchez, directeur du journal "El Socialista", puis le Général Miaja saluèrent les déléguées de l'Union des Jeunes Filles de France. Ensuite, Mme Jeannette Vermesch, au nom de la délégation, a exprimé son admiration pour le peuple madrilène et la foi qui anime le peuple français dans la victoire du peuple espagnol.

Mlle. Simone Téry, correspondante de l'"Humanité" prit également la parole. Prié de prendre à son tour la parole, le commissaire de l'Armée du Centre, M. Anton, prononça une brève allocution pour remercier les Jeunes Filles de France. Le dernier discours a été prononcé par M. Progreso Martinez, représentant la Jeunesse Libertaire dans l'Alliance Juvenile Espagnole. M. Martinez souligna l'union qui régnait en Espagne entre les différents partis politiques qui luttent pour l'indépendance de la République espagnole. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

AGENCE ESPAGNE DE DERNIÈRE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

9 DÉCEMBRE 1937 (N^o 328)
SERVICE 22 HEURES 30 (9)

QUOTIDIEN

UNE DÉCLARATION DE M. GINER DE LOS RIOS, MINISTRE DES TRAVAUX PUBLICS.

Madrid 9 décembre.- Avant de quitter Madrid hier soir le Ministre des Travaux Publics M. Giner de los Rios a déclaré: " Madrid est invincible, car en plus de l'esprit qui la sauva jadis, nous avons maintenant une Armée puissante, régulière et bien organisée. Nous serons victorieux, car le miracle que nous avons accompli en créant cette Armée, nous l'avons accompli également en créant l'industrie de guerre dont elle avait besoin. " Parlant de la visite des parlementaires anglais, le ministre ajouta: " Nous pouvons être fiers de l'impression qu'ont faite sur eux, notre capitale et notre Armée. Ils nous ont quittés, fermement décidés à faire pression sur leur gouvernement avec toute la force que leur confère leur position dans le Labour Party. Et je les remercie d'avance pour leur aide efficace. " Abordant le problème du ravitaillement de Madrid M. Giner de los Rios a déclaré que le ravitaillement s'améliorait de jour en jour, les Madrilènes peuvent être sûrs qu'ils ne manqueront pas de vivres tout le temps que durera la guerre. (Agence Espagne)

UNE NOTE DU MINISTRE DE LA JUSTICE.

Barcelone 9 décembre.- M. Irujo , Ministre de la Justice a communiqué une note, dans laquelle, faisant allusion à un article paru dans la presse française au sujet des " exécutions qui se multiplieraient actuellement en Espagne " il déclare notamment: " Cet article constitue une imposture contre laquelle en mon nom propre comme au nom de la Justice de la République espagnole, je proteste énergiquement. Les affirmations qu'il contient sont parfaitement fausses. La Justice de la République ne connaît aucune couleur politique et ne prend position ni pour ni contre personne". (Agence Espagne)

UNE NOTE A ETE REMISE PAR L'AMBASSADEUR D'ESPAGNE AU FOREIGN OFFICE

Londres 9 Décembre.- M. Azcarate, Ambassadeur d'Espagne à Londres a remis le 7 courant au Foreign Office une note dans laquelle le Gouvernement espagnol formule un certain nombre d'observations au sujet de l'avertissement donné par les autorités navales britanniques aux bateaux marchands britanniques dans la Méditerranée, le 28 novembre. On sait que cet avertissement déclarait que si les bateaux marchands britanniques pouvaient recevoir dans la mesure du possible la protection de la flotte britannique en haute mer, la même protection ne pouvait pas leur être donnée dans les eaux territoriales. Le Gouvernement espagnol estime que tel avertissement aura comme effet immédiat et le plus certain une augmentation considérable des primes d'assurance des transports maritimes à destination de l'Espagne. La note ajoute que cet avertissement n'est aucunement justifié puisque "durant le mois de novembre dernier alors que les rebelles étaient en mesure de transporter dans la Méditerranée les forces navales qu'ils possédaient auparavant dans la mer Cantabrique, 56 bateaux affrétés par le gouvernement espagnol en Angleterre représentant un tonnage total de 250.000 tonnes de chargement (sans compter les bateaux de cabotage et six autres affrétés dans d'autres pays) sont entrés dans nos ports et en sont sortis sans rencontrer le plus léger obstacle. " La même note exprime la satisfaction du Gouvernement espagnol devant la nouvelle que le Gouvernement du Royaume Uni a rejeté catégoriquement toute prétention des autorités rebelles à établir un blocus des côtes républicaines. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIERE HEURE

AGENCE ESPAGNE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2°)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

9 DECEMBRE 1937 (N° 328)

SERVICE DE 23 HEURES (10)

QUOTIDIEN

LE TEXTE INTEGRAL DE LA NOTE REMISE PAR L'AMBASSADE D'ESPAGNE AU FOREIGN OFFICE LE
7 DECEMBRE.

Londres, 9 Décembre.- Voici le texte de la note remise au Foreign Office par l'Ambassadeur d'Espagne à Londres, le 7 Décembre 1937 :

"Sur les instructions de mon gouvernement, j'ai l'honneur de communiquer à Votre Excellence, en rapport avec la proclamation récente des autorités rebelles concernant l'établissement d'un blocus de la côte espagnole sous le contrôle du Gouvernement, les observations suivantes :

"Mon Gouvernement a vu avec satisfaction la proclamation publiée dans la presse et selon laquelle le Gouvernement du Royaume Uni a rejeté catégoriquement toute prétention des autorités rebelles à établir un blocus des côtes gouvernementales. Une telle attitude semble nécessaire et non seulement parce que les rebelles manquent de la puissance navale suffisante pour établir un blocus effectif sur une étendue telle qu'ils le proclament. La satisfaction causée par cette attitude du Royaume Uni, ne fait cependant qu'accentuer par contraste la surprise et le déplaisir de mon Gouvernement devant l'avertissement que les autorités navales britanniques ont considéré nécessaire de donner dimanche, 28 Novembre, aux bateaux marchands britanniques dans la Méditerranée.

"Ces bateaux sont avertis que "s'ils recevront dans la mesure du possible la protection de la flotte britannique en haute mer, la même protection ne peut leur être donnée dans les eaux territoriales."

"Mon Gouvernement désire que j'attire l'attention de Votre Excellence sur les effets déplorablement produits sur les communications maritimes vers les ports espagnols par cet avertissement, notamment en ce qui concerne les bateaux anglais. Je sais bien que l'avertissement en question n'a en aucune façon modifié l'attitude adoptée par le Gouvernement britannique sur ce point, envers le conflit espagnol. Il n'est pas dans mon intention d'entreprendre ici une discussion de cette attitude, bien que j'aimerais formuler les réserves les plus expresses en ce qui la concerne. Mon Gouvernement pour le moment s'inquiète de l'effet indirect produit sur la navigation marchande par le simple rappel de cette attitude effectué à travers un tel avertissement dont le résultat immédiat, comme Votre Excellence l'appréciera aisément, est une augmentation considérable des primes d'assurance sur les transports maritimes à destination de l'Espagne.

"Mon Gouvernement considère que cet effet sera le plus certainement produit dans ce cas en raison des termes de l'avertissement dans lequel l'expression "dans la mesure du possible" donne l'impression que même en haute mer, les bateaux marchands britanniques ne pourront compter sur la protection absolue de la flotte britannique, et cela sans parler de la contradiction entre la "nuance" qu'il faut remarquer dans ces mots et les déclarations officielles réitérées concernant l'efficacité complète de l'accord de Nyon pour ce qui regarde la sécurité de la navigation dans la Méditerranée.

"Ce qui avant tout cependant, est un sujet de surprise et de déplaisir pour mon Gouvernement est la manque complet de justification d'un tel avertissement. Le Gouvernement du Royaume Uni ne peut pas ignorer les deux faits suivants : 1°/ que les rebelles n'ont pas à leur disposition une force navale suffisante pour assurer un blocus effectif des côtes gouvernementales. 2°/ que le Gouvernement dispose de forces navales et aériennes et de batteries côtières plus que suffisantes pour maintenir le libre passage de tous les bateaux marchands qui peuvent désirer entrer dans ses ports.

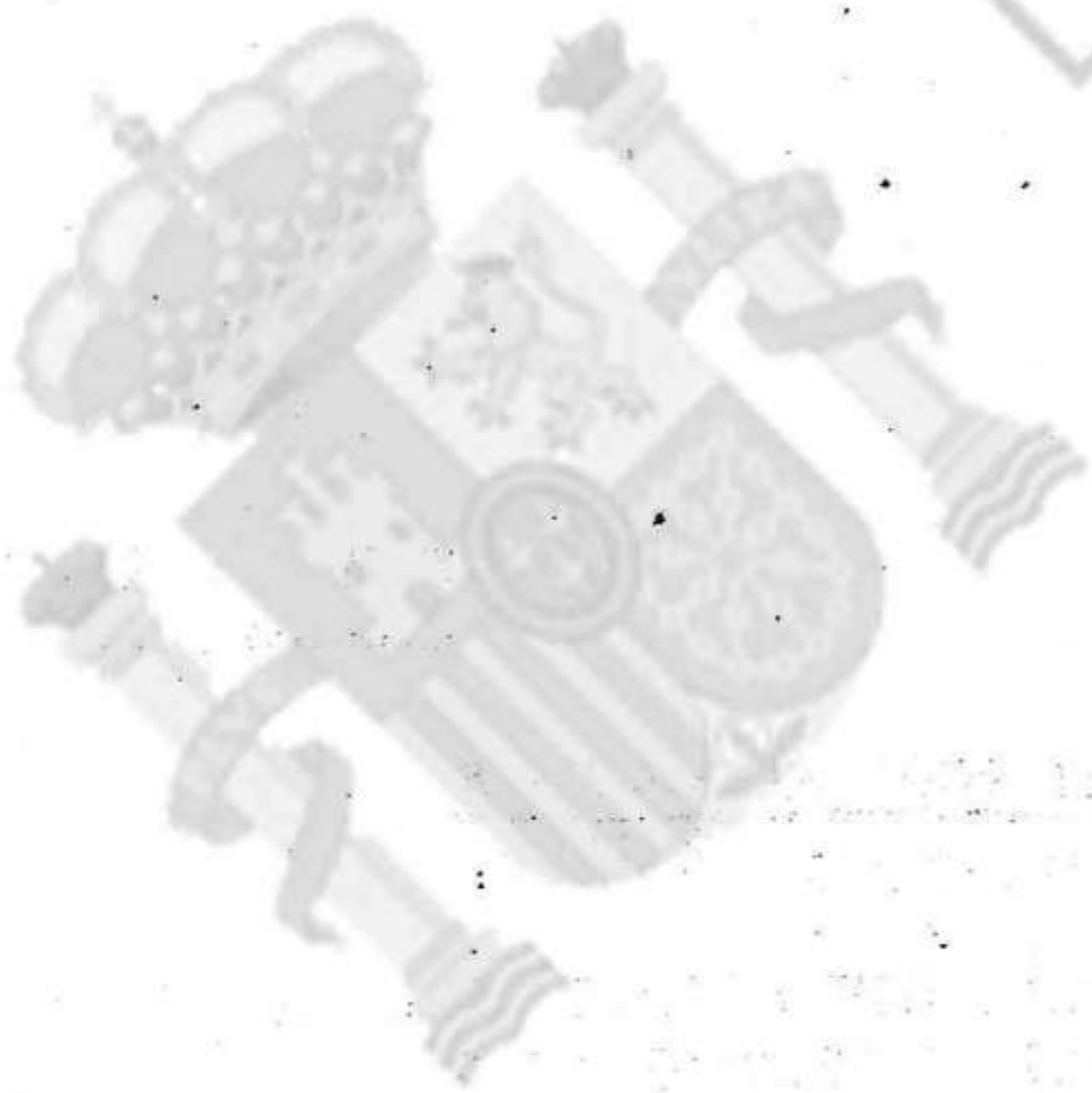
"L'exactitude de cette affirmation est plus que prouvée par les faits actuels. Durant le mois de Novembre dernier, où les rebelles pouvaient transporter dans la Méditerranée, les forces navales qu'ils avaient auparavant dans la mer Cantabrique, cinquante six bateaux affrétés par le Gouvernement espagnol en Angleterre représentant un tonnage total de deux cent cinquante mille tonnes de chargement (sans compter les bateaux de cabotage et six autres affrétés dans d'autres pays) sont entrés dans nos ports et en sont sortis sans rencontrer le plus léger obstacle.

AGENCE ESPAGNE

8 DECEMBRE 1937 (N° 328)
SERVICE DE 23H.15 (II)

LE TEXTE INTEGRAL DE LA NOTE REMISE PAR L'AMBASSADE D'ESPAGNE AU FOREIGN OFFICE
LE 7 DECEMBRE (Suite)

.....
"En résumé, si le Gouvernement du Royaume Uni fournit à ses navires marchands dans la Méditerranée une protection complète et effective (et sur un terrain si intimement lié à l'honneur national, le Gouvernement espagnol n'oserait jamais faire l'insulte d'entretenir le plus léger doute à ce sujet) il n'y a pas de justification pour une mesure telle que celle qui consiste à envoyer aux bateaux marchands britanniques dans la Méditerranée l'avertissement du 28 Novembre. Et s'il n'y a pas de justification à une telle mesure, le Gouvernement espagnol ne peut manquer de faire des protestations respectueuses étant donné qu'il est évident qu'elle ne peut qu'augmenter les difficultés auxquelles le Gouvernement a à faire face dans sa tâche de rétablissement progressif sur son territoire, d'un ordre économique organisé, d'un ordre détruit par la criminelle rébellion militaire de Juillet 1936". (Agence Espagne)



AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

AGENCE ESPAGNE DE DERNIÈRE HEURE

11 Rue du 4-Septembre. Paris (2^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

9 DÉCEMBRE 1937 (N°328)
SERVICE DE 24 HEURES (12)

QUOTIDIEN

COMMUNIQUE DU MINISTÈRE DE LA DÉFENSE NATIONALE.

Barcelone 9 décembre. - ARMÉE DE TERRE. - Centre. Un coup de main sur une de nos positions de Brunete a été repoussé avec des pertes constatées. Les batteries républicaines ont bombardé el Portillojo (Guadalajara) ainsi qu'une concentration rebelle à Espinosa de Henares.

Est. - Après une préparation de feu de mortier et d'armes automatiques, les rebelles ont quitté leurs parapets en vue d'attaquer nos positions du Cerro de la Muerte, mais notre feu les contraignit à se replier.

Extremadure. - Les rebelles déclenchant un feu nourri de fusils, mitrailleuses et de mortiers ont attaqué le secteur de Puente del Arzobispo, sans obtenir aucun résultat.

Sur les autres fronts rien de nouveau à signaler.

ARMÉE DE L'AIR. - Ayant reçu des renseignements sur l'arrivée dans la zone de Perdiguera-Lecinena de considérables effectifs de forces ennemies, notre aviation après un service de reconnaissance qui lui a permis de vérifier les dits renseignements, a réalisé cet après-midi vers 1 heure un bombardement très intense sur les lieux de cette zone où s'étaient opérées les concentrations. Celles-ci furent atteintes avec une grande efficacité. Ce service s'est effectué sans aucun dommage pour nos appareils. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES

DE DERNIERE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

QUOTIDIEN

AGENCE ESPAGNE

9 DECEMBRE 1937 (N° 328)
SERVICE DE 24 HEURES (13)

UNE IMPORTANTE CONCENTRATION REBELLE EST DISPERSÉE PAR L'AVIATION RÉPUBLICAINE.

Barcelone, 9 Décembre.- On mande de Sarinena :

Une importante concentration de troupes rebelles ayant été signalée à Pardiguera, deux escadrilles républicaines, l'une de bombardement, l'autre de chasse, sont allées aujourd'hui survoler cette bourgade sur laquelle elles ont déversé une grande quantité de bombes causant aux insurgés de nombreuses pertes et détruisant une grande partie de leurs ouvrages de défense. Des avant-postes des positions gouvernementales on distinguait parfaitement la fuite des soldats rebelles dans toutes les directions. Ayant accompli leur raid avec plein succès, les appareils républicains en dépit du feu intense des batteries anti-aériennes des insurgés, ont regagné leur base indemnes. (Agence Espagne)

LA CRUE DE L'EBRE.

Barcelone, 9 Décembre.- On mande de Bujaraloz :

Par suite de la crue de l'Ebre, nombre de basses terres sont inondées aux alentours du fleuve et les rebelles ont dû abandonner leurs positions d'El Burgo et de Huerta de Fuente. (Agence Espagne)

ATTACHE REBELLE REPOUSSEE SUR LE FRONT DE SARAGOSSE.

Barcelone, 9 Décembre.- On mande de Sarinena :

Au cours de la journée d'hier, les rebelles ont lancé une attaque contre les positions gouvernementales du Cerro de la Muerte. Soutenus par un intense feu de mortier, leurs troupes se sont lancées à l'assaut des tranchées républicaines mais durent bientôt abandonner la partie devant la riposte vigoureuse des républicains qui, par leur feu nourri de fusils, obligèrent les insurgés à se replier dans le plus grand désordre, en leur infligeant de lourdes pertes. (Agence Espagne)

AGENCE ESPAGNE

INFORMATIONS TÉLÉGRAPHIQUES ET TÉLÉPHONIQUES
DE DERNIERE HEURE

11, Rue du 4-Septembre, Paris (2^e)

Téléphone : RICHELIEU 79-10 (4 lignes groupées)

Adresse Télégraphique : ESPAGNAGENCE

AGENCE ESPAGNE

9 DECEMBRE 1937 (N° 328)
SERVICE DE 24 HEURES (14)

L'AVIATION REBELLE BOMBARDE DES VILLAGES CATALANS.

Barceloné 9 décembre.- Le gouvernement militaire de Tarragone communique la note suivante:

" A 16 heures 20, deux hydravions rebelles après avoir survolé Salou, et Reus ont bombardé et mitraillé divers points aux environs de Salou, Cambrils, Hospitalet et Monreig sans aucun objectif militaire. Il n'y a eu à déplorer ni victimes ni dégâts matériels." (Agence Espagne)

UNE MANOEUVRE DES REBELLES DANS DIVERS SECTEURS DU FRONT DE L'EST, A LAQUELLE LES SOLDATS REPUBLICAINS NE SE LAISSENT PAS PRENDRE.

Barcelone 9 décembre.- On mande de Sarinena: On signale depuis plusieurs jours dans divers secteurs du front de l'Est que les rebelles hissent des drapeaux blancs sur plusieurs de leurs positions. On pense qu'il s'agit là d'une grossière manoeuvre à laquelle les soldats républicains ne se laissent pas prendre (Agence Espagne)

LES DISSENSIONS DANS LE CAMP REBELLE.

Hendaye 9 décembre.- Chaque semaine parviennent ici de St. Sebastien des nouvelles sur des troubles continuels qui dressent les uns contre les autres différents éléments du camp rebelle. C'est ainsi que dans la nuit du 21 octobre à St. Sébastien, une violente altercation mit aux prises un groupe de phalangistes et un groupe de requetés qui montaient la garde devant leur poste de la rue de Miracruz. Le lendemain ce sont des soldats allemands et italiens qui en vinrent aux mains à l'issue d'une discussion politique dans un bar. Au cours de la bagarre 2 Italiens trouvèrent la mort et 1 Allemand fut grièvement blessé. Des incidents de ce genre se répètent d'ailleurs avec une telle fréquence que le général Martinez Anido, directeur général de la Sureté, dans le camp rebelle s'est vu dans l'obligation de nommer un délégué spécial. à l'ordre public.
(Agence Espagne)